



قسمت نوزدهم

اسلحه و مهمات، اجزاء و قطعات و متفرعات آنها

فصل نود و سوم: اسلحه و مهمات؛ اجزاء و قطعات و متفرعات آنها



Section XIX

ARMS AND AMMUNITION; PARTS
AND ACCESSORIES THEREOF

Chapter 93: Arms and ammunition; parts and
accessories thereof

Section XIX

قسمت نوزدهم

ARMS AND AMMUNITION; PARTS AND ACCESSORIES THEREOF

اسلحه و مهمات؛ اجزاء و قطعات و متفرعات آنها

Chapter 93

فصل ۹۳

Arms and ammunition; parts and accessories thereof

اسلحه و مهمات؛ اجزاء و قطعات و متفرعات آنها

Notes.

- This Chapter does not cover:
 - Goods of Chapter 36 (for example, percussion caps, detonators, signalling flares);
 - Parts of general use, as defined in Note 2 to Section XV, of base metal (Section XV), or similar goods of plastics (Chapter 39);
 - Armoured fighting vehicles (heading 87.10);
 - Telescopic sights or other optical devices suitable for use with arms, unless mounted on a firearm or presented with the firearm on which they are designed to be mounted (Chapter 90);
 - Bows, arrows, fencing foils or toys (Chapter 95); or
 - Collectors' pieces or antiques (heading 97.05 or 97.06).
- In heading 93.06, the reference to "parts thereof" does not include radio or radar apparatus of heading 85.26.

یادداشت‌ها.

- مشمول این فصل نمی‌شود:
 - الف - محصولات فصل ۳۶ (مثلاً، سرچاشنی، چاشنی منفجرکننده، منوره‌های علامت‌دهنده)؛
 - ب - اجزاء و قطعات مورد مصرف عمومی، به مفهوم یادداشت ۲ قسمت پانزدهم، از فلزات معمولی (قسمت پانزدهم)، یا اشیاء همانند از مواد پلاستیکی (فصل ۳۹)؛
 - ج - وسایل نقلیه زمینی زرهی جنگی (شماره ۱۰ ۸۷)؛
 - د - دوربینهای نشانه‌گیری یا سایر دستگاههای اپتیکی که برای به کارگیری با اسلحه مناسب باشند، مگر در مواردی که روی اسلحه گرم سوار شده یا با اسلحه گرمی که برای سوار کردن روی آن طراحی شده‌اند، عرضه گردند (فصل ۹۰)؛
 - ه - کمان، تیر برای تیراندازی، شمشیر دگمه‌دار برای شمشیربازی یا سلاح‌هایی که جنبه بازیچه دارند (فصل ۹۵)؛
 - و - اسلحه و مهماتی که جنبه اشیاء کلکسیون یا عتیقه دارند (شماره ۰۵ ۹۷ یا ۰۶ ۹۷).
- در شماره ۰۶ ۹۳ اشاره به «اجزاء و قطعات آنها» شامل دستگاههای رادیو یا رادار مشمول شماره ۲۶ ۸۵ نمی‌شود.

Explanatory remarks to Chapter 93

- In accordance with Note 4 of section 2 of "the law amending some Articles of the law on the Third Economic, Social and Cultural Development Plan of the Islamic Republic of Iran, and the manner in which duties and other levies are established and collected from producers of goods, providers of service, and imported goods" the main defence-related items of the country are exempted from import duty.
- In accordance with paragraph 3 of Article 40 of the Customs Affairs Law approved on 19.06.1971 (30.03.1350), the importation of military and hunting weapons of any kind, explosive charges, cartridges, bullets and other war ammunition, dynamite, combustible preparations, and explosives is prohibited except by the authorization of the Ministry of Defence and Armed Forces Logistics.
- The importation and exportation of goods covered by this chapter are prohibited, but may be authorized by the approval of the Ministry of Defence and Armed Forces Logistics*.
- To be informed of list of goods which is free VAT in this chapter (due to the letter No. 21982 date 2011/3/14 of tax organization of ministry of finance and economic affairs) refer to appendix No. 7.

مندرجات ذیل یادداشت فصل ۹۳

- به موجب تبصره چهار از بند دو "قانون اصلاح موادی از قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و چگونگی برقراری و وصول عوارض و سایر وجوه از تولیدکنندگان کالا، ارائه دهندگان خدمات، کالاهای وارداتی" اقلام عمده صرفاً دفاعی کشور از پرداخت حقوق ورودی معاف می‌باشند.
- براساس بند ۳ ماده ۴۰ قانون امور گمرکی مصوب ۵۰/۳/۳۰ واردات اسلحه جنگی و شکاری از هر قبیل، باروت چاشنی، فشنگ، گلوله و سایر مهمات جنگی، دینامیت و مواد محترقه و منفجره ممنوع است مگر با موافقت وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح.
- ورود و صدور کالاهای این فصل ممنوع و با موافقت وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح مجاز خواهد بود.*
- جهت اطلاع از فهرست کالاهای مشمول معافیت از مالیات بر ارزش افزوده (با توجه به نامه شماره ۲۱۹۸۲ ۲۳/۱۲/۱۳۸۹ سازمان امور مالیاتی وزارت امور اقتصادی و دارایی) به پیوست شماره ۷ مراجعه فرمایید.

* براساس رأی شماره ۵۲۷ مورخ ۱۳۸۶/۷/۲۲ هیأت عمومی دیوان عدالت اداری تفنگ بادی تحت ردیف تعرفه ۰۰ ۰۰ ۹۳۰۴ مشمول بند (۳) مندرجات ذیل یادداشت این فصل نمی‌گردد.

* In accordance to justice court administration counsel No. 527 dated 2009/11/13 the importation of air guns Covered by tariff No. 93040000 is out of Article (3) of Explanatory remarks to chapter 93 inclusion.

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	حقوق ورودی Import Duty	نوع کالا	شماره تعرفه
9301	Military weapons, other than revolvers, pistols and the arms of heading 93.07.	*					اسلحه جنگی، غیر از رولور، طپانچه و سلاحهای مشمول شماره ۰۷ ۹۳.	۹۳۰۱
	- Artillery weapons (for example, guns, howitzers and mortars):						- اسلحه توپخانه (مثلاً، توپ، خمپاره‌انداز و زنبورک):	
9301 11 00	-- Self-propelled			U		20	-- خودکار	۹۳۰۱ ۱۱ ۰۰
9301 19 00	-- Other			U		20	-- سایر	۹۳۰۱ ۱۹ ۰۰
9301 20 00	- Rocket launchers; flame-throwers; grenade launchers; torpedo tubes and similar projectors			U		20	- ادوات برای پرتاب موشک؛ شعله افکن؛ ادوات برای پرتاب نارنجک؛ لوله‌های پرتاب مواد منفجره زیر آب و سلاح‌های مشابه	۹۳۰۱ ۲۰ ۰۰
9301 90 00	- Other			U		20	- سایر	۹۳۰۱ ۹۰ ۰۰
9302 00 00	Revolvers and pistols, other than those of heading 93.03 or 93.04.	*		U		20	رولور و طپانچه‌ها، غیر از آنهایی که مشمول شماره ۰۳ ۹۳ یا ۰۴ ۹۳ می‌شوند.	۹۳۰۲ ۰۰ ۰۰
9303	Other firearms and similar devices which operate by the firing of an explosive charge (for example, sporting shotguns and rifles, muzzle-loading firearms, Very pistols and other devices designed to project only signal flares, pistols and revolvers for firing blank ammunition, captive-bolt humane killers, line-throwing guns).	*					سایر سلاح‌های گرم و ادوات همانند که با احتراق باروت عمل می‌کنند (مثلاً، تفنگ‌ها و کارابین‌های ورزشی، سلاح گرم سرپر، طپانچه‌های پرتاب منور (Very pistols) و سایر ادواتی که منحصراً برای پرتاب منوره‌های علامت دهنده طراحی شده‌اند، طپانچه‌ها و رولورها برای تیراندازی بی‌گلوله، طپانچه‌های راحت کشی حیوانات، توپ‌های پرتاب مهارکشی).	۹۳ ۰۳
9303 10 00	- Muzzle-loading firearms			U		20	- سلاح‌های گرم سرپر	۹۳۰۳ ۱۰ ۰۰
9303 20 00	- Other sporting, hunting or target-shooting shotguns, including combination shotgun-rifles			U		20	- سایر تفنگ‌های ورزشی، شکاری یا هدف‌گیری، همچنین تفنگ کارابین	۹۳۰۳ ۲۰ ۰۰
9303 30 00	- Other sporting, hunting or target-shooting rifles			U		20	- سایر کارابین‌های ورزشی، شکاری یا هدف‌گیری	۹۳۰۳ ۳۰ ۰۰
9303 90 00	- Other			U		20	- سایر	۹۳۰۳ ۹۰ ۰۰
9304 00	Other arms (for example, spring, air or gas guns and pistols, truncheons), excluding those of heading 93.07.	*					سایر سلاح‌ها (مثلاً، تفنگ‌ها و طپانچه‌های فنری، بادی یا گازی، باتون)، باستثنای سلاح‌های مشمول شماره ۰۷ ۹۳.	۹۳۰۴ ۰۰
93040010	---Electric shocker					20	---شوک الکتریکی	۹۳۰۴۰۰۱۰
93040020	---Tears spray					20	---افشانه اشک آور	۹۳۰۴۰۰۲۰
93040090	--- Other					20	---سایر	۹۳۰۴۰۰۹۰
9305	Parts and accessories of articles of headings 93.01 to 93.04.	*					اجزاء و قطعات و متفرعات مشمول شماره ۰۱ ۹۳ لغایت ۰۴ ۹۳.	۹۳ ۰۵
9305 10 00	- Of revolvers or pistols			U		20	- برای رولور یا طپانچه	۹۳۰۵ ۱۰ ۰۰
	- Of shotguns or rifles of heading 93.03:						- برای تفنگ یا کارابین شماره ۰۳ ۹۳:	
9305 21 00	- Shotgun barrels			Kg		20	- لوله‌های بدون خان	۹۳۰۵ ۲۱ ۰۰
9305 29 00	-- Other			Kg		20	-- سایر	۹۳۰۵ ۲۹ ۰۰
	- Other:						- سایر:	
9305 91 00	-- Of military weapons of heading 93.01			Kg		20	- اسلحه جنگی مشمول شماره ۰۱ ۹۳.	۹۳۰۵ ۹۱ ۰۰
9305 99 00	-- Other			Kg		20	-- سایر	۹۳۰۵ ۹۹ ۰۰

* . رجوع شود به مندرجات ذیل یادداشت این فصل.

* . please refer to the explanatory remarks to this chapter

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	حقوق ورودی Import Duty	نوع کالا	شماره تعرفه
9306	Bombs, grenades, torpedoes, mines, missiles and similar munitions of war and parts thereof; cartridges and other ammunition and projectiles and parts thereof, including shot and cartridge wads.	*					بمب، نارنجک، اژدر، مین، موشک، و مهمات مشابه جنگی و اجزاء و قطعات آنها؛ فشنگ‌ها و سایر مهمات و پرتاب شونده‌ها و اجزاء و قطعات آنها. همچنین ساچمه شکاری و پولک فشنگ.	۹۳۰۶
	- Shotgun cartridges and parts thereof; air gun pellets:						- فشنگ برای تفنگ یا کارابین‌های دارای لوله بدون خان و اجزاء و قطعات آنها؛ گلوله برای کارابین‌های بادی؛	
9306 21 00	-- Cartridges			Kg		20	-- فشنگ	۹۳۰۶ ۲۱ ۰۰
9306 29 00	-- Other			Kg		20	-- سایر	۹۳۰۶ ۲۹ ۰۰
9306 30 00	- Other cartridges and parts thereof			Kg		20	- سایر فشنگ‌ها و اجزاء و قطعات آنها	۹۳۰۶ ۳۰ ۰۰
9306 90 00	- Other			Kg		20	- سایر	۹۳۰۶ ۹۰ ۰۰
9307 00 00	Swords, cutlasses, bayonets, lances and similar arms and parts thereof and scabbards and sheaths therefor.	*		Kg		20	شمشیر، قمه، سر نیزه، نیزه و سلاح‌های همانند و اجزاء و قطعات آنها و غلاف و نیام برای آنها.	۹۳۰۷ ۰۰ ۰۰

*. Please refer to the explanatory remarks to this chapter.

*. رجوع به مندرجات ذیل یادداشت این فصل